

**LIETUVOS RESPUBLIKOS AMBASADOS ROMOJE, ITALIJOS RESPUBLIKOJE,
PATALPŲ PROJEKTAVIMO IR PROJEKTO VYKDYMO PRIEŽIŪROS
PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS**

2015 m. birželio 16 d. Nr. *PR42-9*
Roma, Italijos Respublika

Lietuvos Respublikos ambasada Italijos Respublikoje, įstaigos kodas 188613242, registruota adresu Viale di Villa Grazioli 9, 00198 Roma, Italijos Respublika, atstovaujama Lietuvos Respublikos nepaprastosios ir įgaliosios ambasadorės Italijos Respublikoje Jolantos Balčiūnienės, veikiančios pagal teisės aktais suteiktus įgaliojimus (toliau – Užsakovas), ir

WOA – Workshop of Open Architecture S.r.l.s, juridinio asmens kodas 12950371000, registruotas adresu Via Ancona 21, int. 10, CAP 00198 Roma, Italija, atstovaujama direktoriaus Sauliaus Geco, veikiančio įmonės įstatu pagrindu (toliau – Paslaugų teikėjas),

toliau kartu šioje Lietuvos Respublikos ambasados Romoje, Italijos Respublikoje, patalpų projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo sutartyje vadinami „Šalimis“, o kiekvienas atskirai – „Šalimi“,

sudarė šią Lietuvos Respublikos ambasados Romoje, Italijos Respublikoje, patalpų projektavimo ir projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo sutartį, toliau vadinamą „Sutartimi“, ir susitarė dėl toliau išvardytų sąlygų:

I. Sutarties objektas

1. Paslaugų teikėjas, vadovaudamasis Lietuvos Respublikos statybos įstatymu, statybos techniniais reglamentais STR 1.05.06:2010 „Statinio projektavimas“, STR 1.09.04:2007 „Statinio projekto vykdymo priežiūros tvarkos aprašas“, kitais teisės aktais, įskaitant ir, kiek tai būtina, Italijos Respublikos teisės aktais, reglamentuojančiais perkamas paslaugas ir paslaugų teikimą, techninėje specifikacijoje, pateiktoje Sutarties 1.2 priede (toliau – paslaugų techninė specifikacija), nustatytais reikalavimais, įsipareigoja suteikti šias paslaugas, kurios apima:

1.1. Užsakovo numatomų remontuoti Lietuvos Respublikos ambasados Romoje, Italijos Respublikoje, patalpų (toliau – patalpos) projektavimo paslaugas (toliau – projektavimo paslaugos):

1.1.1. Patalpų būklės ir (ar) kitus būtinus priešprojektinius tyrinėjimus (tyrinėjimai, jeigu tokie bus reikalingi, atliekami Paslaugų teikėjo sprendimu ir galimas jų poreikis yra įskaičiuotas į bendrą projektavimo paslaugų kainą). Priešprojektinių pasiūlymų rengimas, parengtų priešprojektinių pasiūlymų koregavimas (jeigu bus reikalinga), jų suderinimas.

Sutarties vykdymo metu Paslaugų teikėjas turi parengti ne mažiau kaip 3 priešprojektinių pasiūlymų variantus dėl patalpų išplanavimo, juos derinti su atsakingais Lietuvos Respublikos užsienio reikalų ministerijos (toliau – Ministerija) padaliniais, Užsakovu ir, atrinkus galutinį Užsakovui priimtina priešprojektinį pasiūlymą, esant poreikiui, jį suderinti su atitinkamomis Italijos Respublikos institucijomis;

1.1.2. Techninių sąlygų projektavimui gavimą;

1.1.3. Techninio darbo projekto (toliau – Projektas) parengimą, suderinimą su atsakingais Ministerijos padaliniais, Užsakovu ir atitinkamomis Italijos Respublikos institucijomis, įforminimą. Projektas pradedamas rengti tik tuomet, kai bus suderintas galutinis priešprojektinis pasiūlymas.

Kiekvienai Projekto daliai parengti, nenukrypstant nuo paslaugų techninėje specifikacijoje (Sutarties 1.2 priedas) nustatytų bendrųjų reikalavimų, pagal poreikį pateikiami detalesni reikalavimai ir (ar) specifikacijos, reikalingos (-i) tai Projekto daliai parengti;

1.1.4. Projekto koregavimą pagal pastabas, gautas atlikus Projekto ekspertizę (Projekto ekspertizės įsigijimą organizuos Ministerija).

1.1.5. Paprastąjį remontą leidžiančių dokumentų gavimą, taip pat visų reikalingų leidimų ir suderinimų, kokių gali prireikti tinkamam paslaugų suteikimui ir Sutarties įvykdymui, gavimą,

įskaitant, bet neapsiribojant suderinimą su atitinkamomis Italijos Respublikos institucijomis bei reikalingų duomenų, taikytinų reikalavimų ir (ar) būtinų dokumentų gavimą iš atitinkamų Italijos Respublikos institucijų.

1.2. **Projekto vykdymo priežiūros paslaugas.** Šios paslaugos turi būti vykdomos nuo remonto paslaugų teikimo sutarties pasirašymo dienos iki patalpų pripažinimo tinkamomis naudoti akto pasirašymo dienos. Vykdam patalpų remontą, Paslaugų teikėjo atstovai ir darbuotojai (projekto vadovas, projekto dalių vadovai), atliksiantys Projekto vykdymo priežiūrą, privalo apsilankyti remontuojamose patalpose (objekte) pagal poreikį, bet ne rečiau kaip 3 (tris) kartus per remonto vykdymo laikotarpį ir būti patalpose (objekte) ne mažiau kaip 4 val. per dieną.

II. Sutarties galiojimas, vykdymo pradžia, trukmė ir terminai

2. Patalpų projektavimo paslaugos turi būti suteiktos per 270 (du šimtus septyniasdešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos:

2.1. Projektas turi būti parengtas, suderintas su atsakingais Ministerijos padaliniais, Užsakovu ir patvirtintas Italijos Respublikos atitinkamų institucijų kartu su lydraščiu pagal techninėje specifikacijoje nustatytus reikalavimus perduotas Užsakovui per 210 (du šimtus dešimt) kalendorinių dienų nuo Sutarties įsigaliojimo dienos;

2.2. atlikus Projekto ekspertizę ir esant pastabų dėl Projekto, jo koregavimas – nedelsiant, per tam pagrįstai reikalingą laiką, bet ne ilgiau kaip per 10 (dešimt) darbo dienų nuo pastabų gavimo dienos;

2.3. paprastąjį remontą leidžiantys dokumentai Užsakovo vardu turi būti gauti iš Italijos Respublikos atitinkamų institucijų per 60 (šešiasdešimt) kalendorinių dienų nuo Projekto patvirtinimo dienos.

3. Sutarties 2 punkte nustatytas 270 (dviejų šimtų septyniasdešimt) kalendorinių dienų terminas gali būti pratęstas:

3.1. ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės užsitęsus Projekto derinimui su užsakovu ar Italijos Respublikos atitinkamomis institucijomis;

3.2. ne dėl Paslaugų teikėjo kaltės užsitęsus techninių sąlygų projektavimui, patalpų paprastąjį remontą leidžiančių dokumentų ar kitų iš atitinkamų Italijos Respublikos institucijų būtinų gauti dokumentų išdavimui;

3.3. esant kitoms objektyvioms, nuo Sutarties šalių nepriklausančioms priežastims, trukdančioms nustatytais terminais suteikti paslaugas.

4. Projekto vykdymo priežiūra turės būti vykdoma patalpų paprastojo remonto metu. Paprastojo remonto paslaugoms įsigyti bus atliekamas atskiras viešasis pirkimas. Pradedant sutarties objekte numatytų paslaugų pirkimą buvo planuota patalpų remonto pradžia – 2015 m. I–II ketvirtis, planuojama patalpų paprastojo remonto trukmė – 180 (vienas šimtas aštuoniasdešimt) kalendorinių dienų nuo pirkimo sutarties su patalpų remontą atliksiančiu tiekėju pasirašymo dienos. Projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo terminai priklausys nuo patalpų paprastojo remonto sutarties vykdymo terminų. Patalpų remonto pradžios ir trukmės terminai yra tik preliminarūs ir gali keistis, tačiau nepaisant to, Paslaugų teikėjas turės užtikrinti Projekto vykdymo priežiūrą patalpų remonto metu (nuo remonto sutarties sudarymo pradžios iki visiško jos įvykdymo (patalpų pripažinimo tinkamomis naudoti akto pasirašymo dienos)). Apsilankymo patalpose (objekte) grafiką Paslaugų teikėjas parengia ir suderina su Užsakovu, atsižvelgiant į patalpų remontą vykdysiančio tiekėjo parengtą ir su Užsakovu suderintą patalpų remonto grafiką.

5. Paslaugų teikėjas privalo nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo atitinkamų aplinkybių atsiradimo (paaiškėjimo) raštu informuoti Užsakovą apie aplinkybių, galinčių trukdyti pradėti, vykdyti ir (arba) baigti Sutartį (įskaitant ir Užsakovo pateiktos informacijos, duomenų, dokumentų trūkumą, apie realią tikimybę, kad Užsakovo nurodymai kelia grėsmę paslaugų kokybei, jų atlikimo terminams) atsiradimą. Neįvykdęs šios pareigos nustatytu terminu, Paslaugų

teikėjas praranda teisę remtis minėtomis aplinkybėmis, norėdamas pagrįsto paslaugų teikimo termino pratęsimo.

6. Projektavimo paslaugų ir Projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo vieta – *Vittoria Colonna* 1, 00193 Roma, Italijos Respublika.

7. Sutartis įsigalioja dieną, kai Šalys pasirašo Sutartį ir Paslaugų teikėjas pateikia Sutarties įvykdymo užtikrinimą projektavimo paslaugoms.

8. Sutartis galioja iki visiško Sutartyje numatytų įsipareigojimų įvykdymo, tačiau Šalys privalo užtikrinti, kad jų prisiimti pagal Sutartį įsipareigojimai (įskaitant Sutartyje numatytus terminų pratęsimus ir pan.) bus įvykdyti neviršijant maksimalios 3 (trejų) metų Sutarties vykdymo trukmės:

8.1. Paslaugų teikėjui suteikus projektavimo paslaugas, Sutarties vykdymas sustabdomas laikotarpiui, kol bus sudaryta pirkimo sutartis su patalpų remontą atliksiančiu tiekėju. Laikotarpis nuo projektavimo paslaugų teikimo pabaigos iki Projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo pradžios, kuriam sustabdomas Sutarties vykdymas, nėra įskaičiuojamas į Sutarties trukmę.

8.2. Užsakovui sudarius pirkimo sutartį su patalpų remontą atliksiančiu tiekėju, su Paslaugų teikėju Sutartyje numatytais sąlygomis bus sudarytas papildomas susitarimas prie Sutarties dėl Projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo patalpų paprastojo remonto metu ir, atitinkamai atnaujintas Sutarties vykdymas.

III. Sutarties kaina (kainodaros taisyklės) ir mokėjimo sąlygos

9. Sutarties kaina:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Paslaugų kaina, Lt (Eur)	Papildomos išlaidos, teikiant projektavimo paslaugas ir Projekto vykdymo priežiūros paslaugas užsienyje (visi mokesčiai už Lietuvos Respublikos ribų, leidimų, licencijų, kitų būtinų dokumentų gavimo išlaidos, komandiruočių transporto, ekspertų samdymo ir kt. išlaidos), Lt (Eur)	Bendra kaina, Lt (Eur)
1	2	3	4	5 = (3+4)
1.	Projektavimo paslaugos	209 000,00 Lt (60 530,58 Eur)	104 200,00 Lt (30 178,41 Eur)	313 200,00 Lt (90 708,99 Eur)
2.	Projekto vykdymo priežiūros paslaugos	21 000,00 Lt (6 082,02 Eur)	13 800,00 Lt (3 996,76 Eur)	34 800,00 Lt (10 078,78 Eur)
Iš viso bendra pasiūlymo kaina (1 eilutė + 2 eilutė):				348 000,00 Lt (100 787,77 Eur)

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos pridėtinės vertės mokesčio įstatymo 13 straipsnio 4 dalies 1 punkto nuostata, teikiant projektavimo paslaugas ne Lietuvos Respublikos teritorijoje, PVM tarifas yra 0 (nulis). Jeigu Užsakovui, Paslaugų teikėjui suteikus paslaugas, atsirastų prievolė sumokėti atitinkamą mokestį ar mokesčius Italijos Respublikoje, tokį mokestį ar mokesčius turės sumokėti

Paslaugų teikėjas.

10. Bendrą Sutarties kainą sudaro:

10.1. projektavimo paslaugų kaina: 313 200,00 Lt (*trys šimtai trylika tūkstančių du šimtai litų, 0 ct*) arba 90708,99 Eur (devyniasdešimt tūkstančių septyni šimtai aštuoni eurai, 99 Eur ct).

10.2. Projekto vykdymo priežiūros paslaugų kaina: 34 800,00 Lt (trisdešimt keturi tūkstančiai aštuoni šimtai litų, 0 ct) arba 10 078,78 Eur (dešimt tūkstančių septyniasdešimt aštuoni Eur, 78 Eur ct).

11. Į Sutarties kainą įskaityti visi mokesčiai, nepriklausomai nuo valstybės, kurioje Paslaugų teikėjui atsirastų pareiga juos sumokėti, ir visos Paslaugų teikėjo išlaidos, kurios yra būtinos tinkamam paslaugų suteikimui ir Sutarties įvykdymui tiek Lietuvos Respublikoje, tiek už Lietuvos Respublikos ribų (visi Paslaugų teikėjo mokami mokesčiai ir išlaidos, komandiruočių išlaidos, privalomi mokesčiai Italijos Respublikoje bei kitos Paslaugų teikėjo išlaidos (mokėjimai už projektavimo techninių sąlygų išėmimą, remontą leidžiančio (-ių) dokumento (-ų) ar kitų būtinų dokumentų gavimą, Projekto derinimą, konsultantų samdymą, būtinų priešprojektinių tyrinėjimų atlikimą, Projekto keitimą, kai atlikti Projekto keitimai, papildymai ar taisymai neatitinka Projekto sprendinių, ir kitos išlaidos, susijusios su tinkamu paslaugų suteikimu). Siūlydamas paslaugų kainą, Paslaugų teikėjas taip pat yra įvertinęs tai, kad Užsakovui bus perleidžiamos autorių turtinės teisės.

12. Sutarties kaina per visą Sutarties galiojimo laikotarpį nebus keičiama, taip pat nebus perskaičiuojama pagal bendrą kainų lygio kitimą ar perkamų paslaugų grupių kainų pokyčius.

13. Mokėjimai atliekami eurai tokia tvarka:

13.1. Už projektavimo paslaugas apmokama etapais (tarpiniais mokėjimais). Paslaugų teikėjas privalo ne vėliau kaip per 5 (penkias) darbo dienas nuo Sutarties įsigaliojimo dienos parengti ir suderinti su Užsakovu projektavimo paslaugų teikimo grafiką, vadovaudamasis Sutarties II skyriuje nustatytais terminais, kuriame turi nurodyti projektavimo paslaugų teikimo sumas pagal teikiamų paslaugų apimtį, neviršijant Sutarties 10.1 punkte nurodytos, Paslaugų teikėjo pasiūlymą atitinkančios, projektavimo paslaugų kainos. Tarpiniai mokėjimai atliekami atsižvelgiant į projektavimo paslaugų teikimo grafike išdėstytas projektavimo paslaugų sumas ir faktiškai suteiktų paslaugų apimtį, tačiau ne dažniau kaip Paslaugų teikėjui suteikus 10 (dešimt) procentų projektavimo paslaugų. Tarpiniams mokėjimams gauti Paslaugų teikėjas pateikia Užsakovui sąskaitą–faktūrą, tarpinį paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ir ataskaitą už paslaugų suteikimo laikotarpį bei suteiktas paslaugas. Užsakovas pasilieka teisę neatlikti tarpinių mokėjimų, jeigu Paslaugų teikėjas nesilaiko suderintame projektavimo paslaugų teikimo grafike nurodytų terminų, vėluoja suteikti paslaugas. Paskutinis (galutinis) mokėjimas už projektavimo paslaugų suteikimą yra atliekamas po Projekto ekspertizės atlikimo, patvirtinus ir Užsakovui perdavus Projektą, gavus visus remontą leidžiančius dokumentus ir Paslaugų teikėjui pateikus Užsakovui galutinį paslaugų perdavimo–priėmimo aktą (galutinio paslaugų perdavimo–priėmimo akto forma pateikta Sutarties 4 priede) ir sąskaitą–faktūrą. Paskutinis mokėjimas už projektavimo paslaugų suteikimą negali būti mažesnis kaip 10 (dešimt) procentų sutartinės projektavimo paslaugų kainos.

13.2. Už projekto vykdymo priežiūros paslaugas bus apmokama priklausomai nuo patalpų remontą atliksiančio tiekėjo atliktų patalpų remonto darbų, tačiau neviršijant Paslaugų teikėjo pasiūlyme ir Sutartyje nustatytos projekto vykdymo priežiūros paslaugų kainos. Detali mokėjimo tvarka bus aptarta Šalių papildomame susitarime prie Sutarties, kuris bus pasirašytas pradėjus vykdyti patalpų paprastojo remonto darbus.

14. Paslaugų perdavimas vykdomas pagal atliktų paslaugų perdavimo–priėmimo aktus, kuriuos rengia Paslaugų teikėjas, o pasirašo Paslaugų teikėjas ir Užsakovas. Paslaugų perdavimo–priėmimo akte turi būti tiksliai įvardinta suteiktų paslaugų apimtį (pavyzdinės paslaugų perdavimo–priėmimo aktų formos pateikiamos Sutarties 4 priede).

15. Jeigu, siekiant laiku ir tinkamai įvykdyti Sutartį, Paslaugų teikėjui reikia suteikti papildomas paslaugas, kurių Paslaugų teikėjas nenumatė sudarant šią Sutartį, bet kurios yra būtinos šiai Sutarčiai tinkamai įvykdyti, šias paslaugas Paslaugų teikėjas suteikia savo sąskaita.

16. Užsakovas apmoka Paslaugų teikėjui už faktiškai suteiktas Paslaugas pasirašius suteiktų paslaugų perdavimo–priėmimo aktą ir pateikus sąskaitą–faktūrą per 30 (*trisdešimt*) kalendorinių dienų po paslaugų perdavimo–priėmimo akto ir sąskaitos–faktūros pasirašymo dienos. Apmokėjimo diena laikoma apmokėjimo operacijos įvykdymo diena Užsakovo banke.

17. Šalys susitaria, kad Paslaugos yra atliktos, kai abi šalys pasirašo paslaugų perdavimo–priėmimo aktą.

18. Užsakovas pasirašo paslaugų perdavimo–priėmimo aktą per 5 (*penkias*) darbo dienas nuo akto gavimo dienos.

19. Jeigu Užsakovas per 5 (*penkias*) darbo dienas nepagrįstai nepasirašo paslaugų perdavimo–priėmimo akto, t. y. raštiškai neinformuoja Paslaugų teikėjo apie trūkumus ir klaidas, Šalys supranta, kad sutartinė paslauga yra atlikta, ir Paslaugų teikėjas turi teisę reikalauti, kad Užsakovas sumokėtų sutartinę kainą.

20. Paslaugų teikėjas pataiso parengtą Projektą pagal Užsakovo pastabas (jei jos neprieštarauja paslaugų teikimą reglamentuojantiems teisės aktams, privalomiesiems Projekto rengimo dokumentams ir pan.), pataiso parengtą Projektą pagal Projekto ekspertizės akto privalomas pastabas nedelsiant per tam pagrįstai reikalingą laikotarpį, tačiau ne vėliau kaip per 10 (*dešimt*) darbo dienų nuo aukščiau minėtų pastabų pateikimo.

IV. Sutarties įvykdymo užtikrinimas

21. Sutarties įvykdymo užtikrinimas:

Eil. Nr.	Sutarties įvykdymo užtikrinimo būdai	Sutarties įvykdymo užtikrinimo pateikimo terminas	Sutarties įvykdymo užtikrinimo vertė	Sutarties užtikrinimo terminas	įvykdymo galiojimo
21.1.	Sutarties įvykdymo užtikrinimas projektavimo paslaugoms (banko ar kredito unijos garantija arba draudimo bendrovės laidavimo raštas).	Paslaugų teikėjas pateikia ne vėliau kaip per 5 (<i>penkias</i>) darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos.	10 % nuo projektavimo paslaugų kainos.	Įsigalioja banko ar kredito unijos garantijos arba draudimo bendrovės laidavimo rašto išdavimo dieną arba jame nurodytą vėlesnę dieną ir galioja visą projektavimo paslaugų teikimo laikotarpį. Tuo atveju, kai Sutarties terminas (projektavimo paslaugų teikimo terminas) yra pratęsiamas, kartu turi būti atitinkamai pratęstas ir banko ar kredito unijos garantijos (draudimo bendrovės laidavimo rašto) galiojimo terminas arba pateikiamas naujas Sutarties įvykdymo užtikrinimas.	
21.2.	Sutarties įvykdymo užtikrinimas projekto vykdymo	Paslaugų teikėjas pateikia ne vėliau kaip per 5 (<i>penkias</i>) darbo dienas nuo papildomo	10 % nuo projekto vykdymo priežiūros	Įsigalioja banko ar kredito unijos garantijos arba draudimo bendrovės laidavimo rašto išdavimo dieną arba jame nurodytą vėlesnę dieną ir	

priežiūros paslaugoms (banko ar kredito unijos garantija arba draudimo bendrovės laidavimo raštas).	susitarimo dėl projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo pasirašymo dienos.	paslaugų kainos	galioja visą projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo laikotarpį. Tuo atveju, kai Sutarties terminas (projekto vykdymo priežiūros paslaugų teikimo terminas) yra pratęsiamas, kartu turi būti atitinkamai pratęstas ir banko ar kredito unijos garantijos (draudimo bendrovės laidavimo rašto) galiojimo terminas arba pateikiamas naujas Sutarties įvykdymo užtikrinimas.
---	--	-----------------	--

22. Sutarties įvykdymo užtikrinimu garantuojama, kad Paslaugų teikėjui nevykdant ar netinkamai vykdant sutartinius įsipareigojimus, Užsakovui bus išmokėta banko, kredito unijos garantijoje ar draudimo laidavimo rašte nurodyta suma. Jeigu Sutarties įvykdymas yra užtikrinamas draudimo bendrovės laidavimo raštu, toks laidavimo draudimas turi būti sumos draudimas.

23. Prieš pateikdamas Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Paslaugų teikėjas gali prašyti Užsakovo patvirtinti, kad Paslaugų teikėjo siūlomą Sutarties įvykdymo užtikrinimą jis sutinka priimti. Tokiu atveju Užsakovas privalo atsakyti Paslaugų teikėjui ne vėliau kaip per 3 (*tris*) darbo dienas nuo prašymo gavimo dienos. Sutarties įvykdymo užtikrinimas pateikiamas ta pačia valiuta, kokia atliekami mokėjimai.

24. Jei Sutarties vykdymo metu užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo (garantas, laiduotojas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Užsakovas gali raštu pareikalauti Paslaugų teikėjo per 10 (*dešimt*) dienų pateikti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą tokiomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis. Jei tokiu atveju Paslaugų teikėjas nepateikia naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Užsakovas turi teisę nutraukti Sutartį.

25. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo savo sutartinių įsipareigojimų ar vykdo juos netinkamai, Užsakovas pareikalauja sumokėti visą sumą ar jos dalį priklausomai nuo neįvykdytos Sutarties dalies vertės, kurią užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo (garantas, laiduotojas) įsipareigojo sumokėti. Prieš pateikdamas reikalavimą sumokėti pagal Sutarties įvykdymo užtikrinimą, Užsakovas įspėja apie tai Paslaugų teikėją, nurodydamas, dėl kokio pažeidimo pateikia šį reikalavimą.

26. Sutarties įvykdymo užtikrinimas grąžinamas per 10 (*dešimt*) dienų nuo šio užtikrinimo galiojimo termino pabaigos, Paslaugų teikėjui pateikus raštišką prašymą. Tais atvejais, kai Sutarties atlikimo užtikrinimui pasirenkama banko garantija ir sutartiniai įsipareigojimai yra visiškai įvykdyti, tačiau garantijoje nustatytas garantijos terminas dar nėra pasibaigęs, Užsakovas grąžina bankui garantinio rašto originalą su priedu, patvirtintu įgalioto asmens parašu bei antspaudu, arba praneša lydraščiu, kad Užsakovas atsisako savo teisių pagal garantinį raštą, arba kad Paslaugų teikėjas įvykdė savo įsipareigojimus ir Užsakovas jam neturi pretenzijų.

V. Šalių atsakomybė

27. Šalių atsakomybė yra nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus ir šią Sutartį. Šalys įsipareigoja tinkamai vykdyti savo įsipareigojimus, prisiimtus šia Sutartimi, ir susilaikyti nuo bet kokių veiksmų, kuriais galėtų padaryti žalos viena kitai ar apsunkinti kitos Šalies prisiimtų įsipareigojimų įvykdymą.

28. Neatlikus apmokėjimo nustatytais terminais, Paslaugų teikėjo reikalavimu Užsakovas privalo sumokėti Paslaugų teikėjui už kiekvieną uždelstą dieną po 0,02 proc. delspinigių nuo laiku neapmokėtos sumos.

29. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės neatlieka Paslaugų nustatyto terminu, Užsakovas turi teisę be oficialaus įspėjimo ir nesumažindamas kitų savo teisių gynimo būdų pradėti skaičiuoti po

0,02 proc. dydžio delspinigius nuo neatliktų Paslaugų kainos už kiekvieną termino praleidimo dieną, neviršijant 10 proc. bendros Sutarties kainos.

30. Jei apskaičiuoti delspinigiai viršija 10 proc. bendros Sutarties kainos, Užsakovas gali, prieš tai raštu įspėjęs Paslaugų teikėją:

30.1. išskaičiuoti delspinigių sumą iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų;

30.2. pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu;

30.3. nutraukti Sutartį.

31. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Šalių nuo pareigos vykdyti Sutartyje prisiimtus įsipareigojimus.

32. Jei Paslaugų teikėjas nevykdo sutartinių įsipareigojimų ar juos vykdo netinkamai, Užsakovo reikalavimu jis privalo sumokėti Užsakovui 10 (dešimt) procentų dydžio nuo bendros Sutarties kainos baudą ir atlyginti Užsakovo patirtus nuostolius. Baudos dydis bus laikomas minimaliais Užsakovo patirtais nuostoliais, kurių nereikia įrodinėti. Užsakovo patirti nuostoliai ir (ar) bauda pirmiausia išskaičiuojami iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų ir (ar) pagal Paslaugų teikėjo pateiktą Sutarties atlikimo užtikrinimą.

33. Projektavimo paslaugos laikomos tinkamai suteiktomis, kai yra parengtas, nustatyta tvarka suderintas ir patvirtintas Projektas bei gauti patalpų remontą leidžiantys dokumentai, kurių pagrindu Užsakovas gali pradėti organizuoti patalpų remonto įsigijimą ir vykdymą.

34. Jeigu projektavimo paslaugos yra suteiktos netinkamai, Paslaugų teikėjas be nuostolių atlyginimo privalo grąžinti visas jam tarpiniais mokėjimais Užsakovo sumokėtas sumas.

35. Jeigu vėliau, organizuojant viešąjį pirkimą patalpų remontą atliksiančiam tiekėjui parinkti arba vykdant patalpų remontą, t. y. jau po projektavimo paslaugų priėmimo paaiškėja, kad projektavimo paslaugos yra suteiktos netinkamai (yra būtina Projekto korektūra ar kitokie pataisymai), Paslaugų teikėjas privalo nedelsdamas savo sąskaita geranoriškai bendradarbiaudamas ištaisyti tokius trūkumus. Jeigu Paslaugų teikėjas atsisako tokius trūkumus ištaisyti, Užsakovas turi teisę reikalauti sumokėti 10 procentų nuo projektavimo paslaugų kainos dydžio baudą, taip pat reikalauti kitų nuostolių atlyginimo. Nuostolių atlyginimu besąlygiškai yra pripažįstama suma, kurią Užsakovas turės sumokėti kitam paslaugų teikėjui už techninio projekto trūkumų ištaisymus, Paslaugų teikėjui atsisakius ištaisyti trūkumus.

36. Paslaugų teikėjas privalo atlyginti Užsakovo patirtus tiesioginius nuostolius dėl netinkamo patalpų projektavimo ir papildomai patirtą finansinę žalą, kurios atlyginimas yra numatytas pagal patvirtintas projektuotojo civilinės atsakomybės privalomojo draudimo taisykles.

37. Šalis nėra laikoma atsakinga už bet kokių įsipareigojimų pagal Sutartį neįvykdymą ar dalinį neįvykdymą, jeigu Šalis įrodo, kad tai įvyko dėl neįprastų aplinkybių, kurių Šalys negalėjo kontroliuoti ir protingai numatyti, išvengti ar pašalinti jokiais priemonėmis, pvz., Vyriausybės sprendimai ir kiti aktai, kurie turėjo poveikį Šalių veiklai, politiniai neramumai, streikai, paskelbti ir nepaskelbti karai, kiti ginkluoti susirėmimai, gaisrai, potvyniai, kitos stichinės nelaimės. Nenugalimos jėgos aplinkybėmis laikomos aplinkybės, nurodytos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje ir Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840. Nustatydamos nenugalimos jėgos aplinkybes Šalys vadovaujasi Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1997 m. kovo 13 d. nutarimu Nr. 222 „Dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės liudijančių pažymų išdavimo tvarkos patvirtinimo“. Esant nenugalimos jėgos aplinkybėms Sutarties Šalys Lietuvos Respublikos teisės aktuose nustatyta tvarka yra atleidžiamos nuo atsakomybės už Sutartyje numatytą prievolių neįvykdymą, dalinį neįvykdymą arba netinkamą įvykdymą, o įsipareigojimų vykdymo terminas pratęsiamas.

38. Šalis, prašanti ją atleisti nuo atsakomybės, privalo pranešti kitai Šaliai raštu apie nenugalimos jėgos aplinkybes nedelsdama, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar paaiškėjimo, pateikdama įrodymus, kad ji ėmėsi visų pagrįstų atsargumo priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų išlaidas ar neigiamas pasekmes, taip pat pranešti galimą įsipareigojimų įvykdymo terminą. Pranešimo taip pat reikalaujama, kai išnyksta

įsipareigojimų nevykdymo pagrindas.

39. Pagrindas atleisti Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių atsiradimo momento arba, jeigu laiku nebuvo pateiktas pranešimas, nuo pranešimo pateikimo momento. Jeigu Šalis laiku neišsiunčia pranešimo arba neinformuoja, ji privalo kompensuoti kitai Šaliai žalą, kurią ši patyrė dėl laiku nepateikto pranešimo arba dėl to, kad nebuvo jokio pranešimo.

VI. Susirašinėjimas

40. Sutarties Šalys susirašinėja lietuvių kalba. Visi pranešimai, sutikimai ir kt., kuriuos Šalis gali pateikti pagal Sutartį, bus laikomi galiojančiais ir įteiktais tinkamai, jeigu yra asmeniškai pateikti kitai Šaliai ir gautas patvirtinimas apie gavimą, išsiųsti registruotu paštu arba išsiųsti Sutartyje nurodytu Šalies faksu, elektroniniu paštu (patvirtinant gavimą) ar fakso numeriais, kitais adresais ar fakso numeriais, kuriuos nurodė viena Šalis, pateikdama pranešimą.

41. Jei pasikeičia Šalies adresas ir (ar) kiti duomenys, tokia Šalis turi informuoti kitą Šalį pranešdama ne vėliau, kaip per 5 (*penkias*) darbo dienas. Jei Šaliai nepavyksta laikytis šių reikalavimų, ji neturi teisės į pretenziją ar atsiliepimą, remdamasi tuo, kad tos Šalies veiksmai, atlikti remiantis paskutiniaisiais žinomais jai duomenimis, prieštarauja Sutarties sąlygoms, arba, kad ji negavo jokio pranešimo, išsiųsto pagal tuos duomenis.

VII. Informacijos naudojimas, konfidencialumas ir intelektinės nuosavybės teisės

42. Kiekviena iš Šalių sutinka Sutarties galiojimo laikotarpiu laikyti šios Sutarties sąlygas konfidencialiomis ir neatskleisti Sutarties turinio jokiai trečiai šaliai be išankstinio raštiško kitos Šalies sutikimo, išskyrus kai to reikalauja įstatymai ir (ar) tinkamas Sutarties vykdymas.

43. Autorių turtinės teisės ir kitos intelektinės nuosavybės teisės, numatytos Lietuvos Respublikos autorių teisių ir gretutinių teisių įstatyme, į visą projektinę dokumentaciją ir pavienes jos dalis priklauso Užsakovui. Paslaugų teikėjas perduoda Užsakovui autorių turtines teises visam autorių turtinių teisių galiojimo laikotarpiui. Užsakovas turi teisę disponuoti kūriniais (projektine dokumentacija ir atskiromis jos dalimis) savo nuožiūra ir (arba) kitaip realizuoti autorių turtines teises, įgytas šios Sutarties pagrindu. Šalys susitaria, kad šiame punkte nurodytos autorių turtinės teisės bus laikomos perleistomis Užsakovui, kai atitinkama projektinė dokumentacija arba jos dalis bus perduota Užsakovui šioje Sutartyje nustatyta tvarka. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad Užsakovas neprivalo sumokėti Paslaugų teikėjui papildomai už šiame punkte nurodytas perleistas autorių turtines teises į projektinę dokumentaciją ir pavienes jos dalis. Šiame punkte nurodytas autorių turtinių teisių perleidimas neribojamas Lietuvos Respublikos teritorija. Šiame punkte nurodytas autoriaus turtinių teisių perleidimas Užsakovui suteikia pastarajam teisę savo iniciatyva keisti projektinę dokumentaciją ir (arba) kitus su ja susijusius ir Paslaugų teikėjo (projektuotojo) parengtus dokumentus be atskiro Paslaugų teikėjo (projektuotojo) ir (arba) kūrinių autorių sutikimo.

VIII. Subteikimas

44. Paslaugų teikėjo pasitelkiami subteikėjai:

44.1. inžinierius Baessato Mauro;

44.2. inžinierius Bruno Zeuli .

45. Sutarties vykdymo metu Paslaugų teikėjas gali pakeisti subteikėjus kitais, nei nurodyta šios Sutarties 44 punkte, kurie atitinka konkurso sąlygose jiems nustatytus kvalifikacijos reikalavimus (pateikiami atitiktą nustatytiems reikalavimams patvirtinantys dokumentai, jeigu tokie kvalifikacijos reikalavimai keliama). Paslaugų teikėjas privalo apie subteikėjų pasirinkimą, pakeitimą iš anksto raštu informuoti Užsakovą, nurodyti būsimus subteikėjus ir pateikti ketinamų pasitelkti subteikėjų atitiktą nurodytiems reikalavimams (jeigu tokie buvo keliama) patvirtinančius dokumentus. Paslaugų teikėjo pasirinkti subteikėjai gali būti pripažįstami netinkamais. Subteikėjų pripažinimas netinkamais gali

būti pagrįstas tik subteikėjų neatitiktimi konkurso sąlygose jiems nustatytus reikalavimus (jei tokie keliama).

46. Subteikimas nesukuria sutartinių santykių tarp Užsakovo ir subteikėjo. Paslaugų teikėjas atsako už savo subteikėjų veiksmus ar neveikimą. Užsakovo sutikimas, kad sutartiniais įsipareigojimams vykdyti būtų pasitelkiamas subteikėjas, neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo jokių jo įsipareigojimų pagal Sutartį.

IX. Sutarties pakeitimai

47. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslas ir tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas jos sąlygų koregavimas, paslaugų teikimo termino pratęsimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos konkurso sąlygose.

48. Sutarties galiojimo laikotarpiu Šalis, inicijuojanti Sutarties sąlygų pakeitimą, pateikia kitai Šaliai raštišką prašymą keisti Sutarties sąlygas bei dokumentų, pagrindžiančių prašyme nurodytas aplinkybes, argumentus ir paaiškinimus, kopijas. Į pateiktą prašymą pakeisti atitinkamą Sutarties sąlygą kita Šalis motyvuotai atsako ne vėliau kaip per 10 darbo dienų. Šalims nesutarus dėl Sutarties sąlygų keitimo, sprendimo teisę turi Užsakovas. Šalims tarpusavyje susitarus dėl Sutarties sąlygų keitimo ir teisės aktų nustatyta tvarka gavus Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimą keisti Sutarties sąlygas, šie keitimai įforminami susitarimu, kuris yra Sutarties neatskiriama dalis.

X. Sutarties nutraukimas

49. Sutartis gali būti nutraukiama raštišku Šalių susitarimu.

50. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Užsakovui patirtus nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Paslaugų teikėjas raštu praneša Užsakovui prieš 15 (*penkiolika*) dienų.

51. Užsakovas bet kada turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdamas Paslaugų teikėjui prieš 15 (*penkiolika*) dienų.

52. Užsakovas po Sutarties nutraukimo turi kiek galima greičiau patvirtinti atliktų Paslaugų vertę. Taip pat parengiama ataskaita apie Sutarties nutraukimo dieną esančią Paslaugų teikėjo skolą Užsakovui ir Užsakovo skolą Paslaugų teikėjui.

53. Jei Sutartis nutraukiama Užsakovo iniciatyva dėl Paslaugų teikėjo kaltės, Užsakovo patirti nuostoliai ar išlaidos išieškomi išskaičiuojant juos iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų arba pagal Paslaugų teikėjo pateiktą užtikrinimą.

54. Sutartį nutraukus dėl Paslaugų teikėjo kaltės, be jam priklausančio atlyginimo už atliktas Paslaugas, Paslaugų teikėjas neturi teisės į kokių nors patirtų nuostolių ar žalos kompensaciją.

XI. Ginčų nagrinėjimo tvarka

55. Šiai Sutarčiai ir visoms iš šios Sutarties atsirandančioms teisėms ir pareigoms taikomi Lietuvos Respublikos įstatymai bei kiti norminiai teisės aktai. Sutartis sudaryta ir turi būti aiškinama pagal Lietuvos Respublikos teisę.

56. Bet kokie nesutarimai ar ginčai, kylantys tarp Šalių dėl šios Sutarties, sprendžiami abipusiu susitarimu. Šalims nepavykus susitarti, bet kokie ginčai, nesutarimai ar reikalavimai, kylantys iš šios Sutarties ar susiję su ja, jos pažeidimu, nutraukimu ar galiojimu, neišspręsti Šalių susitarimu, sprendžiami kompetentingame Lietuvos Respublikos teisme.

XII. Baigiamosios nuostatos

57. Sutartis sudaryta lietuvių kalba, 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią – po vieną kiekvienai Šaliai.

58. Sutarties priedai yra neatskiriamos Sutarties dalys:

58.1. Sutarties 1 priedas – Konkurso sąlygos, viso 42 lapai:

58.1.1. Sutarties 1.1 priedas – konkurso sąlygos, 16 lapų.

58.1.2. Sutarties 1.2 priedas – Techninė specifikacija su priedais, viso 8 lapai.

58.1.3. Sutarties 1.3 priedas – Pasiūlymo forma, 2 lapai.

58.1.4. Sutarties 1.4 priedas – Tiekėjo deklaracijos forma, 2 lapai.

58.1.5. Sutarties 1.5 priedas – Viešojo pirkimo–pardavimo sutarties projektas su priedu, viso 14 lapų.

58.2. Sutarties 2 priedas – Pirkimo dokumentų paaiškinimai ir patikslinimai, 4 lapai ir 24 vnt. vidaus patalpų nuotraukų kompaktiniame diske.

58.3. Sutarties 3 priedas – Paslaugų teikėjo pasiūlymas, 169 lapai.

58.4. Sutarties 4 priedas – Paslaugų perdavimo–priėmimo aktų formos, 4 lapai.

Užsakovas

Lietuvos Respublikos ambasada
Italijos Respublikoje

Viale di Villa Grazioli 9,
00198 Roma, Italija
Įstaigos kodas 188613242

Bankas „UniCredit“
BIC Swift: UNCRITM1B86
Šąsk. Nr.: IT08N0200805001000080522134

Tel. +39 068559052; faks. +39 068559053
El. p. amb.it@urm.lt

Lietuvos Respublikos nepaprastoji ir
įgaliotoji ambasadorė Italijos Respublikoje

Jolanta Balčiūnienė

(parašas)



Paslaugų teikėjas

WOA – Workshop of Open Architecture
S.r.l.s.

Via Ancona 21, int. 10,
00198 Roma, Italija
Įmonės kodas 12950371000
Mok. mokėtojo kodas 12950371000

Bankas „Banca Monte dei Paschi di Siena“
Swift kodas: PASCITM1RM3
IBAN: IT66-E-01030-03203-000002197301

Tel./ faks. +39 0644234570
El. p. info@woarchitecture.com

Direktorius

Saulius Gecas

(parašas)

A.V.

WOA

WORKSHOP OF OPEN ARCHITECTURE S.r.l.s.
Via Ancona, 21 - 00198 Roma
Tel./Fax +39 06 44234570
P.IVA 12950371000



**MONTI
DEI PASCHI
DI SIENA**
BANCA DAL 1472

Roma, 15/06/2015

Spett.le

Ambasciata della Repubblica Lituana presso
Repubblica Italiana
Via di Villa Grazioli 9
00198 Roma

Oggetto: FIDEIUSSIONE BANCARIA

PREMESSO

- che la Società WOA WORKSHOP OF OPEN ARCHITECTURE SRLS, con sede in Roma (RM) Via Ancona nr. 21 p. i. e c.f. 12950371000, è risultata aggiudicataria dell'appalto per l'affidamento dei servizi di progettazione degli spazi richiesti dal cliente per la ristrutturazione dell'Ambasciata della Repubblica Lituana a Roma presso la Repubblica Italiana oltre che della Direzione Lavori;
- che la fideiussione da rilasciare a garanzia della completa ed esatta esecuzione delle obbligazioni nascenti dal contratto, deve essere per l'importo di euro 10.080,00 (diecimilaottanta/00);
- che il contratto relativo all'affidamento di tali lavori sarà sottoscritto entro il 18/06/2015.

TUTTO CIO' PREMESSO

la sottoscritta Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A. (di seguito il "fideiussore") con sede legale in Siena, Piazza Salimbeni n.3, iscritto al Registro delle Imprese di Siena, codice fiscale e partita I.V.A. n. 00884060526, codice ABI 1030.6, aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi e al Fondo Nazionale di Garanzia, iscritto all'albo delle Banche presso la Banca d'Italia al n. 5274, e per essa la Filiale di Roma Agenzia 3, in persona del legale rappresentante Dir. Macri Miriam, nata in Argentina il 16/09/1968, in qualità di Titolare della Agenzia nr. 3 di Roma, con il presente atto si costituisce fideiussore solidale a Vostro favore fino alla concorrenza di Euro 10.080,00 (diecimilaottanta/00) comprensivi di capitale, interesse ed oneri tutti, nell'interesse della Società WOA WORKSHOP OF OPEN ARCHITECTURE SRLS, a garanzia di quanto in premessa indicato.

Pertanto entro 15 (quindici) giorni dalla Vostra prima richiesta scritta a mezzo lettera raccomandata a.r., ogni eccezione rimossa e senza obbligo di costituzione in mora e/o procedimenti legali e/o giudiziari di qualsiasi genere, ci impegniamo a versarVi - beninteso entro il massimale globale di euro 10.080,00 (diecimilaottanta/00), le somme che ci indicherete come dovuteVi in conseguenza dell'inadempienza del debitore principale, nonostante eventuali opposizioni da parte dello stesso e/o di terzi o aventi causa e/o controversie pendenti sulla sussistenza e/o esigibilità del Vostro credito, fatti salvi i provvedimenti d'urgenza, con espressa rinuncia al beneficio della preventiva escussione di cui all'art. 1944 del Cod. Civ.. La presente fideiussione sarà valida ed operante per una durata di 11 mesi e comunque non oltre la data ultima del 15/04/2016 e, qualora entro tale termine non ci sia pervenuta Vostra richiesta preventiva di operatività a mezzo lettera raccomandata a.r. la fideiussione stessa si intenderà nulla e priva di qualsiasi efficacia, indipendentemente dalla sua materiale restituzione e/o dal rilascio di dichiarazione liberatoria.

Distinti saluti.

Banca Monte dei Paschi di Siena Spa
Filiale di Roma